

**PRE-PROGRAMME  
VOYAGE D'ETUDES EN COREE DU SUD  
SEOUL - PAJU  
DU 30 AVRIL AU 07 MAI 2019**



En 2019, la Maison de l'architecture de Normandie – le Forum est heureuse de vous proposer un voyage d'études en Corée du sud.



Séoul est une ville dynamique et éclectique où se côtoient marchés de nuit et musique pop coréenne, temples et palais majestueux, gratte-ciel et néons clignotants.

Séoul s'attache à remodeler l'austère ville de béton et d'acier dédiée à l'essor économique en une agglomération idéale du XXI<sup>e</sup> siècle plus avenante faite de parcs, de culture et de design. Après le réaménagement en centre-ville de la rivière Cheong-gye, jadis enterrée, et l'embellissement des parcs du fleuve Han, elle s'est attelée au toilettage des sentiers de randonnée du Namsan, une colline au cœur de la ville. Désignée "Ville de design" par l'Unesco, Séoul compte quelques bijoux d'art contemporain, dont le Dongdaemun Design Plaza & Park et le nouvel hôtel de ville à l'immense façade ondulée en verre.

Observez cette mégalopole de 10,5 millions d'habitants du sommet de l'une des quatre collines gardiennes de Séoul pour ressentir toute la force du pungsu-jiri (feng shui) qui nourrit et protège depuis longtemps la ville. Après avoir enduré la catastrophe de la guerre de Corée il y a 60 ans à peine, la ville surnommée "miracle du fleuve Han" est résolument tournée vers l'avenir, même si l'histoire reste fermement ancrée dans de nombreux recoins. Des témoignages fascinants de ce passé vous attendent sur les sites classés au patrimoine mondial comme le temple Jongmyo ou dans les allées tortueuses bordées de charmantes hanok (maisons traditionnelles en bois) de Bukchon.

**JOUR 1– MARDI 30 AVRIL 2019**

Rendez-vous des participants à 6h45 place du Boulingrin à Rouen.

Transfert à l'aéroport de CDG en car.

Assistance aux formalités d'enregistrement, et envol à destination de Séoul sur vols réguliers.

**Vol direct Air France : AF264 30APR 2 CDGICN HK20 1210 2E 1310 0710+1**

Voyage en Corée 2019 – Maison de l'architecture de Normandie – le Forum



## JOUR 2 – MERCREDI 1ER MAI 2019

**Arrivée à Incheon Aéroport International à 7h10**

**Rencontre avec votre guide francophone et votre consultant en architecture à votre arrivée**

Transfert à Seoul en passant par le pont d'Incheon et la ville de Songdo

- **Pont d'Incheon:** Incheon Bridge est le plus long pont de Corée (21,39 km de long), Il est classé septième au monde pour sa longueur, sixième au monde en tant que pont à haubans de 18,38 km de long, et cinquième au classement mondial pour son écart de 800 m entre les deux tours principales. Le pont relie l'île de Yeongjongdo, en développant un complexe de distribution international, ainsi que l'île de Songdo en 20 minutes.

- **Ville de Songdo smart City:** Le quartier d'affaires international de Songdo (Songdo IBD) est une nouvelle ville intelligente ou «ville omniprésente» construite sur une surface de 600 hectares (1 500 acres) le long du front d'eau d'Incheon, à 65 kilomètres au sud-ouest de Séoul et reliée à l'aéroport international d'Incheon par un pont routier ci-dessus.

**Déjeuner dans un restaurant local**

*Installation à l'hôtel Sup Aloft 3\*sup*

*Temps libre repos et découverte personnelle*

*Diner libre*

## JOUR 3 – JEUDI 2 MAI 2019

Petit déjeuner à l'hôtel

- **Le Palais de Gyeongbokgung :** le premier palace de la dynastie terminé en 1395. Edifié sur les principes du feng shui de l'époque, le site choisi était entouré de montagnes et possède de nombreux atouts culturels : ses murs en pierre, ses toits et ses statues reflètent le degré d'avancement architectural de la dynastie Joseon.

- **BukchonHanok village :** Le village BukchonHanok abrite des centaines de maisons traditionnelles coréennes, appelées hanok, qui datent de la dynastie Joseon. Aujourd'hui, beaucoup de ces hanoks fonctionnent comme des centres culturels, des pensions, des restaurants et des maisons de thé, fournissant aux visiteurs l'occasion d'éprouver, apprendre et se plonger dans la culture coréenne traditionnelle.

- **Insadong :** Insadong est un lieu important où sont exposées des marchandises précieuses traditionnelles. Le quartier est composé d'une rue principale et d'allées connexes, où de nombreuses galeries, restaurants, cafés et salons de thés traditionnels sont situés. C'est un quartier particulièrement populaire parmi les touristes internationaux pour acheter des souvenirs ou se promener.

**Déjeuner local dans le restaurant Chon** – cuisine traditionnelle avec plusieurs plats et accompagnement (Hanjeongsik)

- **Dongdaemun Design plaza** : (ZahaHadid architecte) Dongdaemun Design Plaza (DDP) a une signification de rêve, de conception et de jeu. Il détient diverses expositions, défilés de mode, forums, conférences et autres événements nationaux et internationaux.

- **Ruisseau de Cheonggyecheon** : Jusqu'à sa restauration en 2005, le ruisseau Cheonggyecheon n'existait que comme voie d'eau négligée cachée par un viaduc. Aujourd'hui, il a été transformé en un havre de beauté naturelle au milieu de l'agitation de la vie urbaine.

- **Seoullo 7017 (en début de soirée)** : Dans les années 1970, une route surélevée a été construite pour relier les côtés est et ouest autour de la gare de Séoul. Cependant, la route a été fermée à la circulation routière en raison de problèmes de sécurité. Après cela, plutôt que de démolir la structure existante, la route a été transformée en Seoullo 7017, une nouvelle expérience de marche pédestre. Le Seoullo 7017 tire son nom de ses années de vie nouvelle, d'une route de circulation dans les années 70 à un jardin de ciel en 2017. Le "17" a également une signification plus profonde, avec Séoul 7017 étant divisé en 17 sections uniques, et la route étant situé à 17 mètres au-dessus du sol.

*Diner libre*



## **JOUR 4 – VENDREDI 3 MAI 2019**

Petit-déjeuner à l'hôtel

- **LEEUM Museum** : Leeum, Samsung Museum of Art, présente des œuvres d'art traditionnelles et modernes d'artistes coréens et internationaux. Le musée lui-même est tout aussi fascinant que les œuvres d'art exposées, puisque ses trois bâtiments ont été conçus par les architectes de renommée internationale, Mario Botta, Jean Nouvel et Rem Koolhaas. Le musée 1 abrite les aspects de l'art traditionnel coréen, comme la calligraphie, la peinture, les arts céramiques et l'artisanat du métal, tandis que le musée 2 présente des œuvres d'art moderne et contemporain réalisées par des artistes coréens et étrangers.

- **Kukje Gallery 3** (architecte SO IL)

### **Déjeuner dans un restaurant local**

- **Ewha Campus Complex (ECC)** : C'est la plus grande structure de campus souterrain de Corée, conçue par l'architecte Dominique Perrault, construite en 2008. Ses bâtiments sont entièrement enterrés, édifiés autour d'une large entaille, de part et d'autre de laquelle se dressent deux façades constituées comme de hautes falaises de verre. Leurs toits végétaux épousent la pente naturelle du terrain. L'ensemble de ce complexe de 70 000 m<sup>2</sup> accueille des lieux d'études (salles de cours, amphithéâtres, bibliothèques...), les services administratifs et des espaces commerciaux (théâtre, cinéma, cafétéria, boutiques...)

- **Hongdae (University Street)** : Hongdae est un quartier connu pour son ambiance jeune et romantique, sa culture underground et sa liberté d'expression. Des cafés uniques, des galeries accueillantes, des magasins d'accessoires, des boutiques de mode, des cafés et des clubs, des marchés d'art et des restaurants

Voyage en Corée 2019 – Maison de l'architecture de Normandie – le Forum

gastronomiques en font un lieu de prédilection pour la jeunesse locale et un endroit fascinant pour se promener. Ces lieux uniques ainsi que les événements culturels, les spectacles de rue et les festivals organisés ici font de Hongdae un endroit toujours plein de gens et d'émotions. Des rues spéciales telles que la rue des ateliers (bordée d'institutions privées pour les étudiants en art préparant les examens d'entrée à l'université), la rue Picasso et la rue des boîtes de nuit sont également des endroits incontournables si vous souhaitez Découvrir Hongdae.

*Diner libre*



## JOUR 5 – SAMEDI 4 MAI 2019

Petit-déjeuner à l'hôtel

- **Temple Bongeuksa** : Autrefois connu sous le nom de Temple de Gyeongseongsa, le temple de Bongeuksa est situé au nord de COEX, et a été construit dans la dixième année du règne de Silla King Weongseong (794). En 1498, la reine Jeonghyeon réaménagea le temple Gyeongseongsa et le rebaptisa temple Bongeuksa.

- **COEX** : Le centre commercial Coex a été rouvert le 27 novembre 2014 après l'achèvement d'une rénovation à grande échelle. Le cabinet d'architectes de renommée mondiale Gensler a travaillé à la création d'une vision du changement largement centrée sur un concept appelé «The UnfoldingSky». Avec cinq carrés au thème unique, le nouveau centre commercial Coex a été conçu pour recevoir des quantités optimales de lumière naturelle et optimiser le flux de circulation des piétons. Coex Mall est une Mecque du shopping pour les marques mondiales dans la mode, les accessoires, la beauté, le style de vie, et d'autres. Il a également un grand complexe de cinéma et une grande variété d'établissements gastronomiques.

### Déjeuner de boeuf mariné (Bulgogi) dans le centre commercial COEX

- **SomeSevit**:SomeSevit est un complexe culturel composé de trois îles flottantes artificielles situées près de l'extrémité sud du pont de Banpo. Les îles ont été créées sur le thème des «fleurs de la rivière Hangang» et représentent la vue, la vie et la terre, ainsi qu'une fleur à différentes étapes de la vie.

- **Ann Demeulemeester Shop**(architecte Mass studios), la boutique de la célèbre styliste belge surprend par son architecture organique et végétale.

- **Samsung D'light** : Situé dans le bâtiment Samsung Electronics à Seocho-dong, à Séoul, Samsung d'éclairage est un espace d'exposition mondial qui présente la dernière gamme de produits de Samsung Electronics. Le nom d'light combine les mots «digital» et «light» pour correspondre à la vision de l'entreprise d'être «un guide pour le monde numérique» et de partager l'excitation et le plaisir de la technologie numérique grâce à l'interaction avec les visiteurs. Le «d» porte aussi la connotation de «dynamique», de «rêve» et de «diversité». L'espace d'exposition de trois étages n'est pas simplement un étalage de produits électroniques, mais un espace d'interaction qui permet aux visiteurs de découvrir de nouveaux modes de vie grâce à une technologie numérique de pointe classée par thème. Il comprend le salon et la boutique numériques (B1F), la place mobile (1F) et la galerie mondiale (2F) qui propose des activités pratiques.

*Diner libre*

Voyage en Corée 2019 – Maison de l'architecture de Normandie – le Forum

## JOUR 6 – DIMANCHE 5 MAI 2019

### *Seoul - Paju* (1 heure de route de Seoul)

Petit-déjeuner à l'hôtel

- **Heyri Art village** : Des artistes coréens de divers domaines de travail tels que des écrivains, des peintres, des acteurs, des architectes et des musiciens ont construit la ville culturelle de Heyri. Dans cette communauté, il y a des résidences, des ateliers, des galeries d'art et des musées. Les artistes gagnent leur vie en ouvrant des expositions, en échangeant ou en vendant leurs œuvres. Actuellement, il y a environ 40 musées, expositions, salles de concert et librairies, et environ 30 ~ 40 de plus devraient être ajoutés. Environ une dizaine de cafés et aires de restauration sont incluses dans ces bâtiments pour la commodité des visiteurs. Le village artistique de Heyri a été construit pour se fondre dans les structures environnantes. Les règlements de construction locaux exigent que tous les bâtiments ne dépassent pas trois étages. Juste en regardant ces bâtiments, vous admirerez leur art puisque les architectes ont construit chaque bâtiment avec ses propres caractéristiques uniques. La galerie d'art HAS III et le champ de roseaux du lac central ont été des lieux de tournage pour des comédies romantiques coréennes très connus.



### Déjeuner dans un restaurant local

- **Paju Book city** : Situé à Gyoha-eup (Paju, Gyeonggi-do), Paju Book City est un complexe culturel géant, appartenant au ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme. Il abrite 250 éditeurs avec plus de 10 000 travailleurs. Il couvre l'ensemble du processus de publication de la planification à l'impression et à la distribution. Asia Publication Culture & Information Center abrite des cafés-librairies, des librairies d'occasion, des galeries et des restaurants, accueillant diverses expositions et forums; Tan Tan Story House, dirigé par Yeowon Media spécialisée dans les livres de contes illustrés pour les enfants, est un centre culturel pour les enfants avec une salle de spectacle, une galerie et un café-livre. Parmi les autres attractions notables, citons Yeolhwadang, Chameleon (la librairie du BIR Publishing), le Darakwon Book Café et le Moongongsa Book Café. Le premier étage de Paju Book City regorge de librairies et de cafés. Les visiteurs doivent être conscients que certains magasins sont fermés le weekend et pendant les vacances et ne sont ouverts que de 9h00 à 18h00. Mis à part les librairies et les cafés, Paju Book City possède également de nombreuses attractions. Par exemple, ses chics bâtiments s'intègrent parfaitement dans son cadre magnifique; Dans le coin de l'Asia Publication Culture & Information Centre se trouve un élégant Hanok (maison coréenne traditionnelle) qui possède à la fois une beauté traditionnelle et des touches modernes.

*Diner libre*

## JOUR 7 – LUNDI 6 MAI 2019

Petit-déjeuner à l'hôtel

- **JamsilLotte World Tower** : Lotte World Tower (KPF architecte) a été conçu avec un design conceptuel qui s'inspire des céramiques coréennes et des pinceaux coréens. Avec 123 étages au total, la tour est le cinquième plus haut bâtiment du monde, à 555 mètres . La tour contient des galeries, des cafés et un hôtel de luxe, en plus d'une passerelle et d'une terrasse d'observation. Ce sera l'un des meilleurs endroits pour apprécier la vue imprenable sur les lumières vibrantes de la ville de Séoul.

- **Seoul Sky** : Le Seoul Sky est situé aux étages 117 à 123 de Lotte World Tower. L'observatoire offre une vue panoramique sur toute la capitale, magnifique jour et nuit. En attendant l'ascenseur, les visiteurs peuvent profiter de l'art dans la zone d'exposition au sous-sol niveaux 1-2. L'exposition comprend des œuvres d'art présentant l'histoire, la culture et la fierté de la fondation et du succès de la Corée au cours des siècles. La plate-forme d'observation a deux fenêtres en verre haut-histoire pour une vue ininterrompue. Le Sky Deck, situé à 478m, détient le record du monde Guinness comme le plus haut observatoire de verre-plancher dans le monde. Les jours où la visibilité est limitée, les visiteurs peuvent toujours profiter d'un ciel dégagé à travers le Sky Theater. Le 120ème étage accueille la Sky Terrace, ouverte aux éléments.

### Déjeuner dans un restaurant local

- **Common Ground** : Le premier magasin éphémère construit en Corée avec des conteneurs d'expédition, le Common Ground fait environ 5300 mètres carrés, composé de 200 grands conteneurs et est capable de se transformer en différentes structures ou se déplacer dans des endroits différents . Retour dans le quartier de l'hôtel et temps libre

### Diner d'adieu dans le quartier Itaewon pour un dernier BBQ de porc (Samgyeopsal, la spécialité coréenne)

<http://www.hanampig.co.kr/new/main.html>



## JOUR 8 – MARDI 7 MAI 2019

Petit-déjeuner à l'hôtel

Transfert à l'aéroport d'Incheon

**Vol direct Air France :**

**AF 267 07MAY 2 ICNCDG HK20 0805 2 0905 1400**

Voyage en Corée 2019 – Maison de l'architecture de Normandie – le Forum

## **VOYAGE D'ETUDES EN CORRE**

### **SEOUL - PAJU**

**DU 30 AVRIL AU 07 MAI 2019**

Voyage ouvert à 25 participants.

#### **Coût :**

Le prix du voyage est de 2 950 euros.

Conditions de paiement : deux chèques de 1 475 euros, le second étant encaissé en mars 2019.

#### **LE PRIX COMPREND :**

Les vols internationaux Paris / Séoul / Paris en vols directs et réguliers sur Air France

Les taxes d'aéroports et les surcharges afférentes

4 jours et demi d'autocar avec 10 heures de services par jour à Séoul

1 journée d'autocar Séoul - Paju

Transferts aller-retour aéroport hôtel

Hébergement en chambre double/twin incluant le petit-déjeuner

#### **Hôtel Sup Aloft 3\*sup**

6 déjeuners en ville incluant une boisson sans alcool

1 diner d'adieu **Hanam Pig – BBQ porc Samgyeopsal incluant 1 soft ou 1 bière par personne**

<http://www.hanampig.co.kr/new/main.html>

Guide professionnel francophone durant 7 jours

Consultant en architecture durant 6 jours

Visites et entrées mentionnées dans le programme

01 bouteille d'eau par jour par personne

Les pourboires guides et chauffeur

Les garanties Prométour

L'affiliation APS : Association Professionnelle de Solidarité

L'agrément IATA (nous émettons nous même les billets d'avion sans intermédiaires)

Une pochette voyage avec un guide touristique sur la destination

Une réunion d'information à la maison de l'architecture environ un mois avant le départ

L'assurance rapatriement

#### **LE PRIX NE COMPREND PAS :**

Les dîners et boissons non mentionnés

Le supplément en chambre single

Les dépenses personnelles

Les assurances annulations= + **65 €** par personne

Contact :

Frédérique Mougeot,

Maison de l'architecture de Normandie-le Forum

Tel 02 35 03 40 31

[sfrederique.mougeot@man-leforum.fr](mailto:sfrederique.mougeot@man-leforum.fr)

## VOYAGE D'ETUDE EN COREE

### SEOUL - JAGU

Du 30 AVRIL AU 07 MAI 2019

### INSCRIPTION

Pour vous inscrire :

Renvoyer le bulletin ci-joint rempli, accompagné de votre règlement de 2 950 euros (deux chèques de 1 475 euros).

Chèques à libeller à l'ordre de la maison de l'architecture.

Joindre une photocopie de son passeport

Attention l'inscription ne sera effective qu'avec le versement du 1er acompte !

#### Bulletin d'inscription au voyage d'étude à SEOUL

NOM /PRENOM -----

SOCIETE -----

ADRESSE-----

CP / VILLE-----

TEL-----

MAIL-----

- Je m'inscris au voyage en COREE
- Je souhaite disposer d'une chambre simple, soit un supplément de 375 euros, soit un coût total du voyage de 3 325 euros.
- Je suis adhérent à la maison de l'architecture
- J'adhère à la maison de l'architecture : 20€ individuel / 200€ société
- Je souscris à l'assurance annulation / rapatriement , soit 65 €
- Je joins une photocopie de mon passeport à l'inscription

Fait à  
Signature

